



# PÂQUES

## La Résurrection du Seigneur

Paroisse catholique francophone

20 avril 2014



### Procession d'entrée

Chorale St  
Kisito



### Refrain:

Tous les  
Ange  
louent sa  
Sainteté /  
l'univers crie  
sa Majesté.  
Chantons  
gloire et  
puissance /  
force et  
louange  
à l'Agneau  
immolé (2x).

Chant d'entrée: Chrétiens, chantons  
Couplets 1,2 ; 5,6

page **351**

136

Pardon Kyrie eleison- Kriste eleison- Kyrie eleison Makasséla Guy-Juvéna  
**1+3-** Nayadi se sé tchenga tchedi mibena o Nzambe ye, Mokonndzi eh e  
nga u mi we. O tché la nga mawa be loh nga muana wa o na lele eh e, wélo  
tché, nga u miwo

**2-** Nayadi se sé tchenga tchedi mibena o Yezu ye, Kristo to eh e nga u mi  
we. O tché la nga mawa be loh nga, mudi wa o na lele eh e, wélo tché, nga  
u miwo. *Traduction : Je suis venu ici sur terre, moi ton enfant (ta créature), aie pitié  
de moi. Je pleure, écoute mes supplications.*

Gloire  
Chorale/TOUS

Missa insularum



Glo-ri - a, glo-ri - a, glo-ri - a, - in ex - cel-sis De - o!

Et in terra pax hominibus bonae voluntatis. Laudamus te. Benedicimus te. Adoramus te. Glorificamus te. Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam. Domine Deus, Pater omnipotens. Domine Fili unigenite, Jesu Christe, Jesu Christe. **Gloria, gloria !...**

Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris. Qui tollis peccata mundi, miserere nobis, suscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis. Quoniam tu solus sanctus.

Tu solus Dominus. Tu solus Altissimus, Cum Sancto Spiritu, in gloria Dei Patris. Amen !

1<sup>ère</sup> lecture Actes des Apôtres 10, 34.37-43

*Ce récit relate un événement important, plusieurs mois après la Résurrection ! Mais il est effectivement important : Pierre vient de comprendre que le païen Corneille, à qui il a été mystérieusement envoyé, est le premier d'une longue lignée, la nôtre : l'Évangile est en train de déborder les frontières d'Israël : « Tout homme qui croit... ! »*

Psaume 117 (118)



Ce jour que fit le Sei-gneur est un jour de joie, al-lé-lu - ia!

Rendez grâce au Seigneur : Il est bon !

Éternel est son amour !

Qu'ils le disent, ceux qui craignent le Seigneur :

Éternel est son amour !

Le bras du Seigneur se lève,

Le bras du Seigneur est fort !

Non, je ne mourrai pas, je vivrai,  
pour annoncer les actions du Seigneur.

La pierre qu'ont rejetée les bâtisseurs

est devenue la pierre d'angle ;

c'est là l'œuvre du Seigneur,

la merveille devant nos yeux. **R/**

2<sup>ème</sup> lecture Lettre de Saint Paul Apôtre 1 Col 3,1-4

*Christ est ressuscité: Par le baptême, nous sommes morts avec le Christ pour renaître d'une vie nouvelle en Christ ressuscité.*

Séquence et accl. Evangile

4<sup>ème</sup> couplet

I 36

#### 4. L'Agneau pascal est immolé ; Il est vivant, ressuscité, splendeur du monde racheté, alléluia ! Alleluia, Alleluia, Allelu-ia !

*Verset: Notre Pâque immolée, c'est le Christ!  
Rassasions-nous dans la joie au festin du Seigneur!*

Evangile de Jésus Christ selon St Jean 20,1-9

*Une femme, Marie-Magdeleine – celle qui aimait Jésus - est la première à annoncer l'Évangile... aux apôtres. Aussitôt ils se mettent en route : choisissons, nous aussi, notre chemin.*

Credo Symbole des Apôtres..... page 45

Prière Universelle des fidèles **Christ ressuscité, exauce-nous !**

Prép. des dons **O Dominga** (*Seigneur, voici nos offrandes - folklore Côte d'Ivoire*)

Kpin yi han Dzeu(4x) (bis). O Dominga han te yi ka kehan nou bou han (bis)  
Kpe yi han Dzeu han nou ka- - HAN. Bin nou han- - HAN. Pia hué la nou bo ni yé  
Pia hui la kpin yi han bou Djounon ni yé Kpin yi han Dzeu (bis)  
Kpin yi han Dzeu (4x)

Saint **Christus vincit, Christus regnat, Christus, Christus- impe-rat!**

Le ciel et la terre sont remplis de ta gloire ! Hosanna au plus haut des cieux ! Béni soit Celui qui vient au Nom du Seigneur. Hosanna au plus haut des cieux !

Apr. Consécr.

Missel romain

*Il est grand le mystère de la Foi: **Nous proclamons ta mort Seigneur Jésus, nous célébrons ta résurrection, nous attendons ta venue, dans la gloire.***

Agneau Agneau de Dieu qui prends nos péchés (**bis**), tu donnes :

1. Joie au monde, **Joie ! Tu donnes Joie au monde**
2. Vie au monde, **Vie ! Tu donnes Vie au monde**
3. Paix au monde, **Paix ! Tu donnes Paix au monde**

Communion *Flûte et orgue (G.Ph.Telemann : Ouverture-Suite en la min.)*

Action de grâce

**Beto tueri ku Buyongon**

Moise Baniakina

**Ref/ Beto tueri ku buyongongo budisu mue eh. Lumbuki m'tsa mi na wulue**

**kie e** (Nous étions dans l'obscurité) **Nsanguza Nzambi zi wa kane eh.** (Aujourd'hui se lève la lumière) **Nsanguza Nzambi zi monekene eh.** (La Gloire de Dieu se manifeste) **Alleluia(4x)**

**1-** Alleluia ah Mfumu Yezu weka moyo. (Alleluia le Seigneur Jésus est vivant !)

**2-** Alleluia ah Mfumu Yezu lolo vumbukidi eh (Alleluia, le Seigneur Jésus est

ressuscité !) **3-** Kembeleno Mfumu yandi nkua bimangue. (Acclamez le Seigneur,

il a fait des merveilles !) **4-** Ngoma za wakana e, mboko lua diata matsinu.

(Faites entendre les tam-tams et dansez !) **5-** Seno nsangue kembeleno Mfumu

(Glorifiez et acclamez le Seigneur !) **6-** Alleluia ah, Alleluia ah ah.....

Bénédictio et envoi **Allez, dans la paix du Christ, alleluia, alle-lu-ia !**

**Nous rendons grâce à Dieu, allelu-ia, alle---lu---ia !**

Sortie Orgue : Alleluia du Messie de G.F. Händel

**Quête de ce dimanche : pour notre paroisse**

# ANNONCES

**Lundi de Pâques (21 avril) : Messe à 11h.**  
**N'oubliez pas de rapporter les enveloppes avec vos dons de Carême et de les déposer dans l'urne qui se trouve au fond de l'église.**

- **La communauté Point-Cœur** organise, avec le Père Jean-Marie Porté, un **pèlerinage à Neuzelle** à la frontière polonaise, le **Dimanche 18 mai**. Les personnes intéressées peuvent **s'inscrire sur la liste au fond de l'église**.

- **Les cours de théologie** ont lieu les 1ers et 3èmes mercredis du mois à 19h à la Paroisse. Prochaine rencontre le **Mercredi 7 mai**.

- **Catéchisme** : pas de catéchèse pendant les vacances scolaires berlinoises du 14 au 27 avril. **Prochaine rencontre : le samedi 3 mai** de 10h à 12h30 à la Paroisse.

**Préparation à la Première Communion** : **Samedi 10 mai** de 10h à 13h a lieu la 8<sup>ème</sup> rencontre à la Paroisse.

Pour clôturer les différentes prédications sur la famille qui ont eu lieu pendant le temps de carême, le groupe de préparation au mariage et le Père Alain vous invitent à prendre part à une réflexion sous forme de récollection le **dimanche 11 Mai 2014** après la messe sur le thème "**La famille aujourd'hui; quels défis?**" La réflexion débutera par un bon repas fraternel et une projection cinématographique. Vous êtes tous cordialement invités.

**Messe des familles** : Dimanche 18 mai.

**Le sacrement de la Confirmation** aura lieu le **Dimanche 1er juin** 2014 en l'église St Thomas.

Horaires d'ouverture du secrétariat:

- mardi de 17h à 19h, mercredi 11h-13h, jeudi 16h30-18h, vendredi de 15h à 18h.

**Permanence de Père Alain: NB. Par rendez-vous pris au secrétariat bien avant!** Mardi de 17h à 18h30, le jeudi de 10h à 12h et de 17h à 18h30.

**PAROISSE CATHOLIQUE FRANCOPHONE DE BERLIN**, Schillerstr.101, 10625 BERLIN

**Tél 030/414 24 73 et 030/318 029 02 Fax 030/318 029 01.**

**Messes:** le dimanche à **11h00** et le **vendredi à 18h30** sauf le **1<sup>er</sup> vendredi** du mois: adoration du St Sacrement à 18h00 puis Messe à **19h**.

**Curé: Alain-Florent Gandoulou**

**Email:** info@paroisse-catholique-berlin.org

**Internet:** www.paroisse-catholique-berlin.org **Mobile:** m.paroisse-catholique-berlin.org

**Spenden:** Paroisse Cath. Francophone, PAX-Bank BLZ 370 601 93, Kto-Nr 600 237 60 14.